

Semana en La Santa Cruz † This Week at Holy Cross		
Sat. 21	5:00 PM	For members of our community
Sun. 22	8:30 AM	†Catalino, Juana and Maria Tapaya
	10:00 AM	†Dionisia Padilla ^(Am.)
	11:30AM	†Mabel Mannina
	1:00 PM	†Carolina & †Antonio Fasano
	6:00 PM	Sofia Calderon ^{Acción de Gracias 18 años} †Maria Concepción Pimentel y †Ana Maria Solorio
Mon. 23	7:30 AM	English Mass: Terry Custodia ^{Birthday}
Tues. 24	7:30 AM	English Mass: †Rose Santanositto
Wed. 25	7:30 AM	English Mass: †Adela Andrade
	6:30 PM	NO Mass: Novena
Thurs. 26	7:30 AM	NO Mass
Fri. 27	7:30 AM	NO Mass
	6:30 PM	NO misa en Español y NO Viacruis
Sat. 28	7:30 AM	English Mass: †Jose Rivera ^(6th Am.) †Olympia O. Dato

ST. JOSEPH'S TABLE

Thursday, March 19th we will be celebrating our traditional "St. Joseph's Table". We welcome you in our Scalabrini Hall for our Mass 5:30pm followed by the blessing of the table and traditional Italian food.

TAVOLA DI SAN GIUSEPPE: *Giovedì March 19th celebreremo la nostra tradizionale :Tavola di Giuseppe. Tutti sono invitati alla nostra Sala Scalabrini per la nostra Messa alle 5:00 PM, seguita dalla benedizione della tavola e la cucina tradizionale italiana.*

Fr. Clair Orso Visit: As you know our previous pastor, Fr. Clair is the Provincial Superior. This weekend he is visiting us and he will be staying till Tuesday. Welcome Back Fr. Clair.

Visita del Padre Clair Orso. Como ustedes saben nuestro párroco anterior, P. Clair es el Superior Provincial. Este fin de semana nos está visitando y se quedará hasta el martes. ¡Bienvenido P. Clair!

BUS TO: P. JESUS OLIVARES FUNERALFeb. 27 11:00AM: **Time/Horario****4:30AM**Depart/Salida from/de Holy Cross.
2:00PM Return/Regreso

Seating/Cupo límite: 55 personas (Costo x persona)

20 - \$40

30 - \$30

/Limited/ 40 - \$20

/seating/ Fecha límite 2/25/15/

Referencia: María 408-344-8027

ó Salvador 408-674-3831

**A.D.A. ANNUAL DIOCESAN APPEAL
2015 (GOAL \$42,694.⁰⁰)
Called To Do God's Work,
Together In Christ**

If you have already made your gift pledge to this year's Annual Diocesan Appeal- Thank you! You and many other faithful, generous donors have joined together on behalf of the 54 parishes and missions in our Diocese in joyful stewardship of treasure! Your generosity supports the many ministries, programs and services that support all of us in the diocese. If you have not yet participated in this opportunity, on behalf of our parish in aid to our larger Diocesan Church, please do so NOW. We want your participation and very much need your support. Thank you in advance for carrying out this blessing to one another. You DO Make a Difference!

**LLAMADO DIOCESANO ANUAL (ADA) 2015
(META \$42,694.⁰⁰)
Llamados a Hacer el Trabajo de Dios,
Juntos en Cristo**

Si usted ya ha hecho su promesa de regalo Diocesana Anual de este año ¡Gracias a Ud. y a los demás fieles generosos que han donado, porque se han unido en nombre de las 54 parroquias y misiones de nuestra Diócesis en la administración del tesoro de La alegría! Su generosidad es compatible con los ministerios de muchos de los programas y servicios que apoyan a todos nosotros en la Diócesis. Si usted no ha participado todavía sin esta oportunidad, en nombre de nuestra parroquia ayude a nuestra Iglesia Diocesana más grande, por favor hágalo ahora. Queremos su participación y la de muchos para que nos apoyen. Gracias de antemano por la realización de esta bendición a otros. ¡Usted hace la diferencia!

From the pastor

Dear Parishioners,

Today is the First Sunday of Lent; we are at the beginning our Lenten journey with Jesus on the road to Jerusalem where he was to suffer his passion, death and then to resurrect from the dead. In the reading of today's gospel we hear that Jesus was in a desert praying and fasting for forty day, then he was tempted by the devil as a preparation for his messianic mission.

During this time we pray for all the catechumens that are preparing for the sacraments of Christian Initiation; I invite you to join us in the observance of the traditional Lenten exercises of prayer, fasting and almsgiving. Now it is the proper time to decide what specific observance you are going to practice during these days of lent.

I am inviting you to join us in the daily morning rosary, mass and in the Stations of the Cross on Friday evenings. You may also fill up the paper with the cross that today is available in our church.

Pray for my youngest Sister Jurema that is very sick in Brazil.

Have a blessed Lenten season!

Fr. Firmo Mantovani, cs, Pastor.

Queridos Amigos Parroquianos,

Hoy es el primer domingo de Cuaresma y estamos siguiendo los pasos de Jesús en el camino a Jerusalén, donde fue a sufrir su pasión, muerte y luego de resucitar de entre los muertos.

En la lectura del evangelio de hoy nos enteramos de que Jesús estaba en un desierto orando y ayuno durante cuarenta días, en seguida él fue tentado por el diablo como una preparación para su misión mesiánica.

Durante este tiempo oremos por todos los catecúmenos que se preparan para recibir los sacramentos de iniciación cristiana. Les invito a unirse a nosotros en observancia de los ejercicios cuaresmales tradicionales de la oración, el ayuno y la limosna. Ahora es el momento adecuado para decidir lo específico de la observancia que ustedes van a practicar durante estos días de cuaresma.

Los invito a unirse todas las mañanas para el rezo del rosario, la misa y los viernes para las Estaciones del Viacruis. También puede llenar los papelitos con la cruz que hoy están disponibles en la entrada de nuestro salón- iglesia. Les pido que oren por mi hermana más joven, Jurema que está muy enferma en Brasil.

Les deseo una bendecida Cuaresma.

Padre Firmo Mantovani, cs, Pastor.

Lectores/Lectors/Lettori & Communion Ministers

Sunday/Domingo/Domenica, March 1, 2015

5:00 PM (C) Pat and Rose (1L) Michael (2L) Gleeze (M) Lyle

8:30 AM (C) Emmy (1L) Rose (2L) Reuben (M) Celia

10:00 AM (C) Veronica Orozco (1L) Irma (2L) Jorge Matinez

(M) Maria Luisa Carrillo (M) Susana Ramirez

11:30 AM (C) Gloria (1L) Julie (2L) Sonia (M) Laddy

1:00 PM (C) Francesco D'Anna (1,2L) Oscar Lombardi

(M) Armando Bottelli

6:00 PM (C) Juanita Reyes (1L) Juan (2L) Ayari Abigail (M) Marilu

**DIOCESANA ANNUALE APPELLO (ADA)
2015 (META \$42,694.⁰⁰)
Chiamati a fare il lavoro di Dio
in Cristo, insieme**

Se avete già fatto un regalo pegno per annuali diocesani quest'anno si appelli-Gratie! Tu e molti altri fedeli, generosi donatori si sono riuniti a nome delle 54 parrocchie e missioni nella nostra diocesi della gestione della tesoreria allegro! La vostra generosità supporta i ministeri di molti dei programmi e dei servizi che supportano tutti noi nella diocesi. Se non avete ancora partecipato, senza questa opportunità, a nome della nostra parrocchia per aiutare la nostra Chiesa diocesana più grande, si prega di farlo ora. Vogliamo che la vostra partecipazione e tanto bisogno del vostro supporto. Grazie in anticipo per la realizzazione di questa benedizione per gli altri. È fare la differenza!

In our continuing catechesis on the family, we now reflect on the importance of brothers and sisters. Growing up in a family with other children is a profound human experience which is fulfilled in Christ, who became our brother and made us children of God our Father. The story of Cain and Abel shows that we are indeed our brothers' keeper (cf Gen 4:9) within the human family. In families, we learn how to be good brothers and sisters; what we learn at home then becomes a source of enrichment for society as a whole. The grace of Christ leads us to see others as our brothers and sisters, reconciles differences and divisions, and offers the promise of a society of true freedom and equality. The experience of fraternal love in families is seen especially in the care shown to our children with special needs. Jesus teaches us that this same love must be shown to all our brothers and sisters, especially those in greatest need. May our often impersonal societies learn to foster a spirit of fraternity, and may families everywhere come to appreciate the great blessing of God found in our young who love, and are loved, as brothers and sisters.

Seguimos con el tema de la familia, en concreto hoy hablamos de los hermanos. La fraternidad era un valor esencial en el pueblo de Israel, encontrando cumplidos elogios de ella en el Antiguo Testamento. Su ruptura, sin embargo, abre un abismo profundo en el hombre. La pregunta de Dios a Caín: « ¿Dónde está tu hermano?» no cesa de resonar a lo largo de la historia. Es en la familia donde aprendemos a abrirnos a los demás, a crecer en libertad y en paz, siendo esa primera convivencia fraterna la que se propone como un ideal para cualquier relación dentro de la sociedad y entre los distintos pueblos. Con Jesús, este vínculo de hermandad se dilata hasta superar cualquier diferencia de nación, lengua, cultura o religión. Qué mayor elogio puede haber que decir: *Es como un hermano para mí*. Sin este valor, la libertad y la igualdad alcanzadas por muchos pueblos se convierten en individualismo y conformismo. Cómo brilla esta virtud cuando en la familia hay un hermano más débil, con qué afecto los demás cuidan de él. También los cristianos debemos ver así a los pobres, a los pequeños, dejando que el hermano toque nuestro corazón como nos enseñó Jesús.

The Missionaries Scalabrinians Local of Tijuana, Los Angeles and San Jose will meet from Feb. 25 to 27 in Los Angeles, then on the 27th will be funeral to our beloved Fr. Jesús Olivares and the 28th we will have the priestly ordination of Deacon Jesús González. BLESSINGS.

Los Misioneros Scalabrinianos Locales de Tijuana, Los Angeles y San José

nos reuniremos los días del 25 al 27 febrero en Los Angeles, luego el día 27 daremos sepultura a nuestro querido P. Jesús Olivares y el día 28 vamos a tener la Ordenación Sacerdotal del diácono Jesús González. BENDICIONES.

Il Missionari Scalabriniani locale di Tijuana, Los Angeles e San Jose si riunirà dalle 25-27 febbraio a Los Angeles, poi il giorno 27 sarà il funerale il nostro amato Padre Jesús Olivares e il 28 avremo l'ordinazione sacerdotale del diacono Jesús González. BENEDIZIONI

Celebrate the Sacrament of Reconciliation:in Santa Clara County will be open for
Lent from 6pm – 8pm. Welcome!is an initiative in the Diocese of San Jose where all Catholic churches
the Sacrament of Reconciliation on Wednesday evenings throughout**ROSARY
MAKERS**Come join us on
Saturday, Feb. 28
from 1- 3PM.**Food Sale TODAY on Sunday, February 22nd.** *Join us supporting our Parish!!*
Venta de Comida HOY en Nuestra Parroquia De La Santa Cruz. *¡Los invitamos a que nos apoyen!!***Please note:** No flowers are placed on our church during lent, until Holy Saturday.**Recuerden:** *No se deben traer flores a la iglesia durante este tiempo de cuaresma, sino hasta el sábado santo.*

TODAY weekend, at all the Masses, we will have a **SECOND COLLECTION** for the Aid to Churches in Eastern and Central Europe.
HOY tenemos una SEGUNDA COLETA para Ayudar a las Iglesias del Este y Europa Central.

Church Building Progress: For another ten days Buccaneer Company will continue the removal and clean up of the inside of the Church. At this point our church is about to hire an architectural company to draw the plans for the reconstruction or construction of our church.

TRABAJOS EN EL EDIFICIO DE LA IGLESIA: *En diez días la Compañía Buccaneer continuara la limpieza del interior de la Iglesia. Ahora, nuestra iglesia está a punto de contratar a una empresa de arquitectura para dibujar los planos para la construcción de nuestra Iglesia.*

EARLY C.C.D. REGISTRATIONS: During the month of March, we will be registering new students and returning students in our Religious Education Program. **Whoever takes this early registration opportunity will save \$10.⁰⁰ off their regular tuition.**

INSCRIPCIONES TEMPRANAS DEL CCD 2016: Durante el mes de Marzo estaremos inscribiendo a nuevos estudiantes que seguirán el programa del Catecismo. **A los que se inscriban durante este tercer mes del año se les dará un descuento de \$10.⁰⁰**

If you wish to participate in the Living Stations of the Cross play, we will have our first rehearsal on Tuesday, March 10 at 7:00 PM in the Scalabrini hall.

Si usted desea participar en el **Viacruis Viviente**, vamos a tener nuestro primer ensayo el martes **10** de marzo a las 7:00PM en el salón Scalabrini.

Se volete partecipare nelle stazioni di vita della Croce gioco, avremo la nostra prima prova il Martedì, 10 marzo alle 7:00 nella sala Scalabrini.

Gracias por su generosidad: BENDICIONES. We thank everyone for your generosity, now and throughout the year. God bless you!

PRAY FOR THE SICK – OREMOS POR LOS ENFERMOS

Carmie Ales, Cheri & Tim Alexander, Almer Armi Anchustegui, Fe Arcebal, John Arevalo, Jr., Inez Aguilar Louie Arnold, Alejandro & Becky Avelar, Scarlet Rose Bell, Peggy Beltramo, Frank Bua, Contansa, Silvia y Susana Orozco Cabrera, Raymond Cadena, Edith A. Calderón, Antoinette Cancilla, Petra Castillo, Dolores Cea, Jae Jeon Choi, Yvonne Ciraulo, Lester Colma, Bryson Corini, Norma Cruz, Rita De Andrade, Adolph De Mattei, Alberto & Socorro Del Alto, Alfonso, Rogelia Domínguez, Mario Estrada, Ann Fitzgerald, Raul, Saul Flores, Alice García, Catalina García, Cecilia García, David García, Elvia Grajales, Marta Gómez, Elizabeth Guillen, Francin Gutierrez, Rowena Callos Hayes, John Hernandez, Christine Herrera, Romelia Ibarra, Jesús Javier, Tammy John, Angela, Terry Jones, Peggy Kelly, Yvonne Kuzinich, Lynde Larson, Hydi, Joe, Lisa and Steve Lazrovich, Maria Elena Leal, Ángel Lemus, Theresa Linsmeier, David López, Jeff, Joseph and Jerome Magsuci, Makena Malonso, David Mendoza, Daniel Montes, Cheri Bua Margo, James Nanaes, Ed Narcisso, Maria Teresa Nasol, Jeffrey, Violeta, Jorge Ochoa, Mike Olivas, Juan and Randi Orduna, Maria Della Pena, Aarón Pérez, Camerina Perez, Rosemary Petrovich, Blas Ramos, Eli Roses, Cliff Rhea, Ninfa Rodríguez, Benedetto Rossallo, Kay Scamporrino, Anthony Seguritan, Angie Sewell, Pat Somorai, Pearl Sunseri, June Stanley, Gaurav Thakur, Mary and John Valdez, José V. Villa, Catherine Ventimiglia, Frances Wells, Leslie Wren,